

NOVEDADES DE JAWS

La versión 2021 de JAWS ofrece las mejoras y nuevas funciones que se describen en esta página. Puede leer la página completa o pulsar **INSERT+F6** para abrir la lista de encabezados y saltar directamente a un elemento concreto.

Mejora la descripción de imágenes

La función de descripción de imágenes permite seleccionar una foto y enviarla para su análisis. En la ventana del Visualizador de resultados de JAWS aparecerá la descripción de la imagen. Para activar la Descripción de imágenes, pulse **INSERT+BARRA ESPACIADORA** seguido de **I**. A continuación podrá pulsar **D** para obtener la descripción de una foto capturada por un escáner o por la cámara PEARL de Freedom Scientific, **A** para obtener la descripción de un archivo de imagen seleccionado en el Explorador de Windows, **C** para obtener la descripción de un control o **B** para obtener la descripción de una imagen que se encuentra en el Portapapeles de Windows.

En JAWS y Fusion 2021 incorporan las siguientes mejoras a esta función:

- **Describir imágenes en páginas Web:** Si el foco se encuentra en una imagen de una página Web, tal como una foto de Facebook, puede obtenerse la descripción de la misma pulsando **INSERT+BARRA ESPACIADORA, I, C**.
- **Enviar las imágenes a múltiples servicios para conseguir mayor precisión:** De forma predeterminada, las imágenes se envían a Microsoft para su análisis. Sin embargo, el Visualizador de resultados contiene ahora un enlace denominado Más resultados y que permite enviar la imagen a otros servicios; si se activa dicho enlace, el Visualizador mostrará una descripción actualizada de la imagen. También puede agregarse la tecla **SHIFT** a los distintos comandos del nivel Describir imagen para utilizar todos los servicios disponibles. Por ejemplo, **INSERT+BARRA ESPACIADORA, I** seguido de **SHIFT+A**, **SHIFT+C**, o **SHIFT+B**.
- **Descripción de imágenes disponibles en varios idiomas:** JAWS y Fusion ofrecen ahora la descripción de imágenes en español, utilizando traducción automática. Puede obtener la descripción de las imágenes en otro idioma seleccionando el que desee en **I** a opción Idioma de Describir imagen, en el Gestor de configuraciones.

Tenga en cuenta que estas mejoras, especialmente la traducción automática, aún se encuentran en período de experimentación, por lo que los resultados podrían no ser los esperados. Estos mejorarán en el futuro.

Para obtener más información acerca de la función Describir imagen, pulse **INSERT+BARRA ESPACIADORA, I** seguido de **INTERROGACIÓN** o consulte el tema de Ayuda Describir imagen.

Texto de OCR directamente a un documento de Word

La función de OCR rápido permite ahora enviar el texto reconocido directamente a Word. El OCR rápido permite reconocer el texto contenido en las imágenes y mostrarlo en el Visualizador de resultados. Puede reconocerse la pantalla gráfica de la instalación de una aplicación, un PDF abierto en Adobe, un archivo de imagen seleccionado en el Explorador de Windows o un documento capturado con un escáner o la cámara PEARL.

Si tiene instalado Microsoft Office, podrá:

- Utilizar el nuevo comando **INSERT+BARRA ESPACIADORA O**, seguido de **R** para reconocer un archivo de imagen seleccionado en el Explorador de Windows o en el Escritorio y enviar el texto directamente a un documento de Word. Pulsar la tecla **APLICACIONES** y seleccionar OCR rápido a Word con JAWS o Fusion en el menú de contexto.
- Utilizar el enlace Abrir en Word que aparece en la parte inferior del Visualizador de resultados una vez finalizado el proceso de reconocimiento.

Para obtener más información acerca de la función de OCR, pulse **INSERT+BARRAESPACIADORA, O** seguido de **INTERROGACIÓN** o consulte el tema de Ayuda OCR rápido.

Nuevo Asistente de voz para ejecutar comandos y funciones de JAWS

El nuevo Asistente de voz permite interactuar con JAWS en Windows 10 mediante el reconocimiento de voz. Por el momento está disponible en inglés, holandés, alemán, español y francés. Es posible pedir al Asistente que ejecute diversos comandos, utilizando frases similares pero diferentes para un mismo comando. Así, para abrir el Gestor de configuraciones podrá decir "abre el Gestor de configuraciones" o "ejecuta el Gestor de configuraciones". A diferencia de los comandos, que pueden resultar difíciles de memorizar, esta función permite interactuar con JAWS de forma fácil. El Asistente puede también resultar de utilidad a personas que tienen dificultades para trabajar con un teclado.

El Asistente de voz puede utilizar el micrófono interno del ordenador, así como un micrófono externo o unos auriculares con micrófono. Existen tres formas de hacer que el Asistente de voz empiece a escuchar un comando:

- pulsar la combinación de teclas **INSERT+ALT+BARRA ESPACIADORA**.
- decir una palabra de activación que indica al software que debe empezar a escuchar un comando de voz, de forma similar a cuando hablamos con Alexa o con un dispositivo de Google Home. La palabra de activación de JAWS es "Sharky". Basta con decir la palabra seguida de un comando de JAWS, por ejemplo, "Sharky, lista de enlaces".

Nota: Si trabaja con un micrófono Bluetooth, no podrá usar la palabra de activación. En este caso, deberá pulsar la combinación de teclas antes de emitir el comando de voz.

- En el menú Asistentes de la ventana de JAWS, abrir el submenú Asistente de voz y seleccionar Hablar con JAWS.

Cuando el Asistente de voz empieza a escuchar, este emite una breve señal acústica y muestra un indicador visual. Y, una vez que ha escuchado un comando, emite otra señal acústica diferente hasta que lo procesa. Una vez procesado el comando, desaparecerá el indicador visual, se oirá otra breve señal acústica y el comando se ejecutará.

Si El Asistente no oye nada, JAWS dirá: "Perdón, no he oído nada". Si el Asistente no ha entendido lo que se ha enunciado o el comando no está contemplado, JAWS dirá: "perdón, no he entendido".

Nota: Dado que el reconocimiento de voz se lleva a cabo a través de Internet utilizando servicios de Microsoft en la nube, puede producirse un pequeño retardo en función de la velocidad de conexión. Tenga paciencia y experimente con distintos comandos. Se trata de una nueva tecnología en nuestros productos que mejorará con el tiempo.

Para desactivar el Asistente de voz o modificar otras opciones (desactivar la escucha de la palabra de activación o los sonidos), abra el menú Asistentes, expanda el submenú Asistente de voz y seleccione Opciones.

También es posible pulsar **INSERT+ALT+BARRA ESPACIADORA** dos veces rápidamente para activar o desactivar la escucha de la palabra de activación. Si la palabra de activación está desactivada, es necesario pulsar **INSERT+ALT+BARRA ESPACIADORA** para que el Asistente escuche los comandos de voz.

para obtener más información, así como la lista completa de los comandos disponibles, diga "Sharky, ayuda". También puede ir al menú Asistentes, abrir el submenú Asistente de voz y seleccionar Cómo empezar a trabajar.

A continuación se muestran algunos de los comandos disponibles. Recuerde que debe decir "Sharky" antes de cada comando.

- Ayuda
- Habla más rápido
- Habla más lento
- Cambia la configuración
- Búsqueda de comandos
- Qué hora es
- OCR del archivo PDF
- Lista de enlaces
- Lista de encabezados
- Lista de errores ortográficos

Mejora la forma de trabajo de JAWS con Microsoft Teams

- Si pulsa **ENTER** en un archivo que abre el visor de documentos no accesible, ahora podrá pulsar **ESCAPE** para volver a la lista de archivos. Se le indicará que utilice el menú de contexto **SHIFT+F10**) para abrir el documento en la aplicación de Escritorio, que es el método más indicado.
- También puede pulsar ahora **ALT+1** hasta **5** para ir a las cinco primeras pestañas.
- La combinación de teclas **ALT+FLECHA IZQUIERDA** activa el botón Atrás desde cualquier parte de Teams.
- Puede pulsar **ALT+H** para finalizar una llamada en curso.
- Puede pulsar **ALT+T** para llevar el foco al árbol de Teams si está visible. Tenga en cuenta que el árbol suele estar visible únicamente si se ha pulsado **CTRL+3** para ver la lista de equipos y canales. La pantalla debe estar maximizada para que el árbol esté visible.
- Para levantar o bajar la mano en una reunión, deberá pulsar **ALT+R**.

Teams permite ver las reuniones y llamadas en ventanas independientes con menos controles. Para ello, pulse **CTRL+COMA** para abrir las Preferencias y verifique la casilla "Active la nueva experiencia de reunión (las nuevas reuniones y llamadas se abrirán en ventanas independientes. Requiere que se reinicie Teams). los comandos específicos de JAWS para reuniones no estarán operativos en este modo, pero Microsoft dispone de comandos propios que puede consultar pulsando **CTRL+PUNTO**.

Nueva combinación de teclas para modificar el nivel de puntuación

Ahora es posible cambiar el nivel de puntuación de JAWS o Fusion pulsando **INSERT+SHIFT+2**. Los niveles disponibles son: Toda, La Mayoría, Alguna y Ninguna. Al igual que cuando se modifica el Eco de pantalla (**INSERT+S**) o el Eco de escritura (**INSERT+2**), el nivel de puntuación volverá a la configuración anterior cuando se reinicien JAWS o Fusion. Para cambiar el nivel de puntuación de forma permanente, utilice el Gestor de configuraciones o el Asistente de inicio de JAWS.

Anuncio de la última notificación

Puede pulsar el comando **INSERT+BARRA ESPACIADORA, N** para que JAWS repita la última notificación verbalizada. Algunos ejemplos de notificaciones son una llamada entrante de Teams o Skype, un mensaje de Zoom, un nuevo correo de Outlook, etc. Si trabaja con la línea Focus, podrá también pulsar **SHIFT DERECHA+N**. para ver y administrar las notificaciones de Windows, pulse el comando de Windows **WINDOWS+A**.

Herramienta de Asistencia técnica de FS para recopilar información del sistema

la herramienta de asistencia técnica de FS es una nueva utilidad que recopila información de un ordenador y la envía a los equipos de Asistencia técnica y Desarrollo de software para facilitar la detección y solución de los problemas que pueda experimentar el usuario de JAWS, ZoomText o Fusion. La información recopilada es la siguiente:

- Información del sistema tal como procesador, RAM, sistema operativo, etc.
- Registros de eventos
- Versión de Adobe Reader (si está instalado)
- Versiones de todos los navegadores Web instalados
- Información acerca de las aplicaciones de Microsoft Office instaladas
- Volcados
- Registros de instalación
- Procesos del sistema en ejecución en ese momento
- Opciones de configuración de usuario

La Herramienta de asistencia técnica de FS, que se ejecuta desde el menú Ayuda de JAWS o desde el menú Asistencia técnica de ZoomText o Fusion, le guiará en el proceso de recopilación de la información y el envío del informe.

Anuncio de Eventos de notificaciones accesibles

De forma predeterminada, JAWS anuncia y muestra en Braille ahora los eventos de notificaciones accesibles generados por Windows. Estos tipos de notificaciones se encuentran en distintos lugares, tales como las Business Bars de Microsoft Office. Si no desea oír estos anuncios, abra el Gestor de configuraciones y elimine la verificación de la casilla Activar eventos de notificaciones accesibles.

Lectura Automática de Mensajes en Outlook 365

Cuando se abra un mensaje en Outlook 365, JAWS y Fusion empezarán a leerlo automáticamente sin verbalizar el título ni la información de cabecera. Actualmente los mensajes no se leen automáticamente si se llega a un mensaje abierto pulsando **ALT+TAB** o si se pulsa **ENTER** desde la Bandeja de entrada en un mensaje ya abierto.

para configurar la lectura de mensajes, abra Configuración rápida desde Outlook (**INSERT+V**), busque "mensaje" y modifique las opciones correspondientes. Los elementos que pueden configurarse son los siguientes:

- **Leer cabeceras al leer mensaje**Active esta opción si desea que JAWS y Fusion lean el asunto y la dirección de correo del remitente cuando se abre un mensaje o el foco se sitúa en él.
- **Leer mensajes automáticamente**Desactive esta opción si no desea que JAWS o Fusion lean los mensajes automáticamente cuando se abren.
- **Leer automáticamente título de ventana en mensajes de solo lectura**Active esta opción si desea que JAWS y Fusion lean el título de la ventana del mensaje cuando se abre un mensaje o el foco se sitúa en él.

Mejoras generales

- Se ha agregado la opción Desplazamiento por párrafos (desactivada de forma predeterminada) al Gestor de configuraciones y a Configuración rápida. Cuando esta opción está activada, JAWS envía a la línea Braille un párrafo completo en lugar de una línea cuando se navega por páginas Web y documentos. Esto facilita la fluidez de la lectura, ya que se encontrarán menos espacios en blanco al final de las líneas. Solo se mostrará espacio en blanco al final del párrafo. Al volver a desplazarse, la línea Braille se situará en el principio del párrafo siguiente.
- En una reunión de Zoom, ahora podrá pulsar **CTRL+SHIFT+T** para saber quién está hablando en ese momento. Zoom agregó esta opción recientemente con **CTRL+2** pero anteriormente se utilizaba para otra función de JAWS.
- JAWS lee ahora solo los gráficos etiquetados. Si desea leer los g'gráficos etiquetados o no desea ver ningún gráfico, abra el Gestor de configuraciones y busque Verbalizar gráficos.